Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka

- **Ryzyko uszkodzenia podnośnika:** Niewłaściwy montaż lub użycie gumy może prowadzić do jej pęknięcia lub przemieszczenia, co może spowodować upadek pojazdu.
- **Ryzyko poślizgnięcia się:** Zużyta lub uszkodzona guma może zmniejszyć stabilność podnośnika, prowadząc do niekontrolowanego przemieszczenia pojazdu.
- **Ryzyko kontaktu z substancjami chemicznymi:** Kontakt z olejami, smarami i innymi chemikaliami może osłabić strukturę gumy, zmniejszając jej skuteczność.

Instrukcja bezpiecznego używania

- Przed użyciem sprawdź stan gumy – nie używaj jej, jeśli jest pęknięta, zużyta lub zdeformowana.
- Umieść gumę prawidłowo na podnośniku, aby zapewnić stabilność pojazdu.
- Nie przeciążaj podnośnika – stosuj się do dopuszczalnych parametrów obciążenia.
- Unikaj kontaktu gumy z olejami i innymi substancjami chemicznymi, które mogą wpłynąć na jej trwałość.
- Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14. roku życia.

Utylizacja

- Zużytą lub uszkodzoną gumę zutylizuj w odpowiednim punkcie odbioru odpadów gumowych lub tworzyw sztucznych.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów zmieszanych, jeśli istnieje możliwość recyklingu.

English

These safety guidelines have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They aim to protect users from hazards resulting from improper use. The warnings are formulated in a simple and understandable manner, considering older individuals and those with mobility limitations.

Risk Analysis

- **Risk of jack damage:** Incorrect installation or use of the rubber may cause it to crack or shift, potentially leading to vehicle instability.
- **Slipping hazard:** A worn or damaged rubber pad may reduce jack stability, increasing the risk of unintended vehicle movement.
- **Risk of chemical exposure:** Contact with oils, lubricants, and other chemicals can weaken the rubber structure, reducing its effectiveness.

Safe Usage Instructions

- Inspect the rubber before each use – do not use if cracked, worn, or deformed.
- Properly position the rubber on the jack to ensure vehicle stability.
- Do not overload the jack – follow the recommended weight limits.
- Avoid contact with oils and chemicals that may degrade the rubber.
- This product is intended for individuals over 14 years old.

Disposal

- Dispose of used or damaged rubber at an appropriate rubber or plastic waste recycling facility.
- Do not discard with general waste if recycling is possible.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před riziky plynoucími z nesprávného používání. Výstrahy jsou formulovány jednoduše a srozumitelně s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik

- **Riziko poškození zvedáku:** Nesprávná instalace nebo použití gumy může vést k jejímu

prasknutí nebo posunutí, což může způsobit nestabilitu vozidla.

- **Riziko uklouznutí:** Opotřebovaná nebo poškozená guma může snížit stabilitu zvedáku, což zvyšuje riziko nečekaného pohybu vozidla.
- **Riziko kontaktu s chemikáliemi:** Kontakt s oleji, mazivy a jinými chemikáliemi může oslabit strukturu gumy, což snižuje její účinnost.

Pokyny k bezpečnému použití

- Před použitím zkontrolujte stav gumy – nepoužívejte ji, pokud je prasklá, opotřebovaná nebo deformovaná.
- Správně umístěte gumu na zvedák, aby byla zajištěna stabilita vozidla.
- Nepřetěžujte zvedák – dodržujte doporučené limity zatížení.
- Zabraňte kontaktu s oleji a chemikáliemi, které mohou snížit životnost gumy.
- Výrobek je určen pro osoby starší 14 let.

Likvidace

- Opotřebovanou nebo poškozenou gumu recyklujte v příslušném sběrném místě pro gumu nebo plasty.
- Pokud je recyklace možná, nevyhazujte do směsného odpadu.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené na základe požiadaviek nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Výstrahy sú formulované jednoducho a zrozumiteľne s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík

- **Riziko poškodenia zdviháka:** Nesprávna inštalácia alebo používanie gumy môže viesť k jej prasknutiu alebo posunutiu, čo môže spôsobiť nestabilitu vozidla.
- **Riziko pošmyknutia:** Opotrebovaná alebo poškodená guma môže znížiť stabilitu zdviháka a zvýšiť riziko nekontrolovaného pohybu vozidla.
- **Riziko kontaktu s chemikáliami:** Kontakt s olejmi, mazivami a inými chemikáliami môže oslabiť štruktúru gumy a znížiť jej účinnosť.

Pokyny na bezpečné používanie

- Pred použitím skontrolujte stav gumy – nepoužívajte ju, ak je prasknutá, opotrebovaná alebo zdeformovaná.
- Správne umiestnite gumu na zdvihák, aby bola zaistená stabilita vozidla.
- Nepreťažujte zdvihák – dodržujte odporúčané limity zaťaženia.
- Zabráňte kontaktu s olejmi a chemikáliami, ktoré môžu skrátiť životnosť gumy.
- Výrobok je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

Likvidácia

- Opotrebovanú alebo poškodenú gumu zlikvidujte v príslušnom recyklačnom centre na gumu alebo plasty.
- Ak je recyklácia možná, nevyhadzujte ju do komunálneho odpadu.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen Benutzer vor Gefahren schützen, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen. Die Warnhinweise sind einfach und verständlich formuliert, insbesondere für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikoanalyse

- **Beschädigungsgefahr für den Wagenheber:** Unsachgemäße Installation oder Nutzung des Gummis kann zu Rissen oder Verrutschen führen, was die Stabilität des Fahrzeugs gefährden kann.
- **Rutschgefahr:** Abgenutzter oder beschädigter Gummi kann die Stabilität des Wagenhebers verringern und zu unkontrollierten Fahrzeugbewegungen führen.
- **Gefahr durch Kontakt mit Chemikalien:** Der Kontakt mit Ölen, Schmierstoffen und anderen Chemikalien kann die Struktur des Gummis schwächen und seine Wirksamkeit verringern.

Sicherheitshinweise zur Nutzung

- Überprüfen Sie den Gummi vor jeder Nutzung – verwenden Sie ihn nicht, wenn er Risse, Abnutzung oder Verformungen aufweist.
- Platzieren Sie den Gummi ordnungsgemäß auf dem Wagenheber, um die Stabilität des Fahrzeugs zu gewährleisten.
- Überlasten Sie den Wagenheber nicht – beachten Sie die empfohlenen Gewichtsbeschränkungen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Ölen und Chemikalien, die den Gummi beschädigen könnten.
- Dieses Produkt ist für Personen über 14 Jahre bestimmt.

Entsorgung

- Entsorgen Sie abgenutzten oder beschädigten Gummi in einem geeigneten Recyclingzentrum für Gummi oder Kunststoffe.
- Falls eine Wiederverwertung möglich ist, entsorgen Sie ihn nicht mit dem Haushaltsmüll.

Українська

Ці інструкції з безпеки підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від небезпек, пов'язаних із неправильною експлуатацією. Попередження сформульовані просто і зрозуміло, з урахуванням потреб людей похилого віку та осіб із обмеженою рухливістю.

Аналіз ризиків

- **Ризик пошкодження домкрата:** Неправильне встановлення або використання гуми може призвести до її розриву або зміщення, що може спричинити нестабільність транспортного засобу.
- **Ризик ковзання:** Зношена або пошкоджена гума може зменшити стабільність домкрата, що збільшує ризик неконтрольованого руху транспортного засобу.
- **Ризик контакту з хімічними речовинами:** Контакт з маслами, мастильними матеріалами та іншими хімічними речовинами може послабити структуру гуми та знизити її ефективність.

Інструкція з безпечного використання

- Перед використанням перевіряйте стан гуми – не використовуйте, якщо вона має тріщини, зношена або деформована.
- Розмістіть гуму на домкраті правильно, щоб забезпечити стабільність автомобіля.
- Не перевантажуйте домкрат – дотримуйтесь рекомендованих обмежень навантаження.
- Уникайте контакту з маслами та хімічними речовинами, які можуть пошкодити гуму.
- Продукт призначений для осіб віком від 14 років.

Утилізація

- Зношену або пошкоджену гуму утилізуйте у відповідному центрі переробки гуми або пластику.
- Якщо можлива переробка, не викидайте разом із побутовими відходами.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul acestora este de a proteja utilizatorii împotriva riscurilor cauzate de utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate într-un mod simplu și ușor de înțeles, având în vedere persoanele în vârstă și cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor

- **Risc de deteriorare a cricului:** Instalarea sau utilizarea incorectă a cauciucului poate duce la fisuri sau deplasare, ceea ce poate provoca instabilitatea vehiculului.
- **Risc de alunecare:** Cauciucul uzat sau deteriorat poate reduce stabilitatea cricului, crescând riscul unei mișcări necontrolate a vehiculului.
- **Risc de contact cu substanțe chimice:** Contactul cu uleiuri, lubrifianți și alte substanțe chimice poate slăbi structura cauciucului, reducând eficiența acestuia.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță

- Verificați starea cauciucului înainte de fiecare utilizare – nu folosiți dacă este crăpat, uzat sau deformat.
- Așezați cauciucul corect pe cric pentru a asigura stabilitatea vehiculului.

- Nu suprasolicitați cricul – respectați limitele recomandate de greutate.
- Evitați contactul cu uleiuri și substanțe chimice care pot degrada cauciucul.
- Produs destinat persoanelor peste 14 ani.

Eliminare

- Aruncați cauciucul uzat sau deteriorat la un centru adecvat de reciclare a cauciucului sau plasticului.
- Nu aruncați împreună cu deșeurile menajere dacă reciclarea este posibilă.

Magyar

Ezek a biztonsági előírások az (EU) 2023/988 rendelet általános termékbiztonságra vonatkozó követelményei alapján készültek. Céljuk a felhasználók védelme a nem megfelelő használatból eredő veszélyekkel szemben. A figyelmeztetések egyszerű és érthető módon kerültek megfogalmazásra, különös tekintettel az idősebb és mozgáskorlátozott személyekre.

Kockázatelemzés

- **Emelő meghibásodásának veszélye:** A gumi helytelen felszerelése vagy használata repedést vagy elmozdulást okozhat, amely a jármű instabilitását eredményezheti.
- **Csúszásveszély:** A kopott vagy sérült gumi csökkentheti az emelő stabilitását, növelve a jármű váratlan elmozdulásának kockázatát.
- **Vegyi anyagokkal való érintkezés kockázata:** Az olajokkal, kenőanyagokkal és más vegyi anyagokkal való érintkezés meggyengítheti a gumi szerkezetét, csökkentve hatékonyságát.

Biztonságos használati utasítás

- Használat előtt ellenőrizze a gumi állapotát – ne használja, ha repedt, kopott vagy deformált.
- Helyezze megfelelően a gumit az emelőre a jármű stabilitásának biztosítása érdekében.
- Ne terhelje túl az emelőt – tartsa be az ajánlott súlykorlátokat.
- Kerülje az olajokkal és vegyi anyagokkal való érintkezést, amelyek károsíthatják a gumit.
- A termék 14 év feletti személyek számára készült.

Ártalmatlanítás

- A használt vagy sérült gumit adja le egy megfelelő gumi- vagy műanyag-újrahasznosító központban.
- Ha újrahasznosítható, ne dobja a háztartási hulladék közé.

Български

Тези указания за безопасност са изготвени въз основа на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да предпазят потребителите от опасности, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по ясен и разбираем начин, като се вземат предвид възрастните хора и хората с ограничена подвижност.

Анализ на рисковете

- **Риск от повреда на крика:** Неправилният монтаж или използване на гумата може да доведе до нейното напукване или преместване, което може да доведе до нестабилност на превозното средство.
- **Риск от подхлъзване:** Износената или повредена гума може да намали стабилността на крика, увеличавайки риска от неконтролирано движение на автомобила.
- **Риск от контакт с химикали:** Контактът с масла, смазки и други химикали може да отслаби структурата на гумата, намалявайки нейната ефективност.

Инструкции за безопасна употреба

- Проверявайте състоянието на гумата преди всяка употреба – не използвайте, ако е напукана, износена или деформирана.
- Поставете гумата правилно върху крика, за да осигурите стабилност на автомобила.
- Не претоварвайте крика – спазвайте препоръчаните граници на натоварване.
- Избягвайте контакт с масла и химикали, които могат да повредят гумата.
- Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

Изхвърляне

- Износената или повредена гума трябва да се изхвърли в подходящ център за рециклиране на гуми или пластмаси.

- Ако рециклирането е възможно, не изхвърляйте заедно с битовите отпадъци.

Ελληνικά

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν συνταχθεί βάσει των απαιτήσεων του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Στόχος τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από λανθασμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώνονται με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένους και άτομα με κινητικά προβλήματα.

Ανάλυση κινδύνου

- **Κίνδυνος ζημιάς στον γρύλο:** Εσφαλμένη τοποθέτηση ή χρήση του λάστιχου μπορεί να προκαλέσει ρωγμές ή μετατόπιση, οδηγώντας σε αστάθεια του οχήματος.
- **Κίνδυνος ολίσθησης:** Φθαρμένο ή κατεστραμμένο λάστιχο μπορεί να μειώσει τη σταθερότητα του γρύλου, αυξάνοντας τον κίνδυνο ανεξέλεγκτης κίνησης του οχήματος.
- **Κίνδυνος επαφής με χημικές ουσίες:** Η επαφή με έλαια, λιπαντικά και άλλες χημικές ουσίες μπορεί να αποδυναμώσει τη δομή του λάστιχου, μειώνοντας την αποτελεσματικότητά του.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

- Ελέγχετε την κατάσταση του λάστιχου πριν από κάθε χρήση – μην το χρησιμοποιείτε εάν έχει ρωγμές, είναι φθαρμένο ή παραμορφωμένο.
- Τοποθετήστε το λάστιχο σωστά στον γρύλο για να εξασφαλίσετε τη σταθερότητα του οχήματος.
- Μην υπερφορτώνετε τον γρύλο – τηρείτε τα συνιστώμενα όρια βάρους.
- Αποφύγετε την επαφή με έλαια και χημικές ουσίες που μπορεί να βλάψουν το λάστιχο.
- Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Απόρριψη

- Πετάξτε το φθαρμένο ή κατεστραμμένο λάστιχο σε κατάλληλο κέντρο ανακύκλωσης ελαστικών ή πλαστικών.
- Εάν είναι ανακυκλώσιμο, μην το απορρίπτετε με τα κοινά απορρίμματα.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos remiantis Reglamentu (ES) 2023/988 dėl bendrojo gaminių saugumo (GPSR). Jų tikslas – apsaugoti naudotojus nuo pavojų, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti aiškiai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus asmenis ir turinčius judėjimo apribojimų.

Rizikos analizė

- **Domkrato pažeidimo pavojus:** Netinkamai sumontuota arba naudojama guma gali įtrūkti arba pasislinkti, todėl automobilis gali tapti nestabilus.
- **Paslydimo pavojus:** Susidėvėjusi arba pažeista guma gali sumažinti domkrato stabilumą ir padidinti netyčinio automobilio judėjimo riziką.
- **Pavojus kontaktuoti su cheminėmis medžiagomis:** Sąlytis su alyvomis, tepalais ir kitomis cheminėmis medžiagomis gali susilpninti gumos struktūrą ir sumažinti jos efektyvumą.

Saugaus naudojimo instrukcijos

- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite gumos būklę – nenaudokite, jei ji įtrūkusi, nusidėvėjusi ar deformuota.
- Tinkamai padėkite gumą ant domkrato, kad užtikrintumėte automobilio stabilumą.
- Neviršykite domkrato keliamumo ribų.
- Venkite kontakto su alyvomis ir cheminėmis medžiagomis, kurios gali pakenkti gumai.
- Produktas skirtas asmenims nuo 14 metų.

Utilizacija

- Naudotą arba pažeistą gumą utilizuokite tinkamoje perdirbimo įmonėje.
- Jei įmanoma perdirbti, nemeskite į buitines atliekas.

Latviešu

Šīs drošības instrukcijas ir sagatavotas, pamatojoties uz Regulas (ES) 2023/988 prasībām par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tās mērķis ir aizsargāt lietotājus no apdraudējumiem, kas saistīti ar nepareizu lietošanu. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā veidā,

ņemot vērā vecākus cilvēkus un personas ar kustību traucējumiem.

Riska analīze

- **Pacēlāja bojājumu risks:** Nepareizi uzstādīta vai lietota gumija var plaisāt vai pārvietoties, izraisot transportlīdzekļa nestabilitāti.
- **Paslīdēšanas risks:** Nolietota vai bojāta gumija var samazināt pacēlāja stabilitāti un palielināt nekontrolētas transportlīdzekļa kustības risku.
- **Risks saskarē ar ķīmiskām vielām:** Saskare ar eļļām, smērvielām un citām ķīmiskām vielām var vājināt gumijas struktūru un samazināt tās efektivitāti.

Drošas lietošanas instrukcijas

- Pirms katras lietošanas pārbaudiet gumijas stāvokli – nelietojiet, ja tā ir saplaisājusi, nolietota vai deformēta.
- Pareizi novietojiet gumiju uz pacēlāja, lai nodrošinātu transportlīdzekļa stabilitāti.
- Nepārslogojiet pacēlāju – ievērojiet ieteiktās svara robežas.
- Izvairieties no saskares ar eļļām un ķimikālijām, kas var bojāt gumiju.
- Produkts paredzēts personām no 14 gadu vecuma.

Utilizācija

- Nolietoto vai bojāto gumiju nododiet atbilstošā pārstrādes centrā.
- Ja gumija ir pārstrādājama, nemetiet to sadzīves atkritumos.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/988 mukaisesti yleisestä tuoteturvallisuudesta (GPSR). Ohjeiden tarkoituksena on suojata käyttäjiä vaaroilta, jotka voivat aiheutua virheellisestä käytöstä. Varoitukset on muotoiltu selkeästi ja ymmärrettävästi, erityisesti ikääntyneitä ja liikuntarajoitteisia henkilöitä ajatellen.

Riskianalyysi

- **Tunkin vaurioitumisen riski:** Väärin asennettu tai käytetty kumi voi haljeta tai siirtyä, mikä voi johtaa ajoneuvon epävakauteen.
- **Lipsumisvaara:** Kulunut tai vaurioitunut kumi voi heikentää tunkin vakautta ja lisätä hallitsemattoman liikkeen riskiä.
- **Riski kosketuksesta kemikaalien kanssa:** Öljyjen, voiteluaineiden ja muiden kemikaalien kanssa kosketuksiin joutuminen voi heikentää kumirakennetta ja vähentää sen tehoa.

Turvallisen käytön ohjeet

- Tarkista kumityyny ennen jokaista käyttöä – älä käytä, jos siinä on halkeamia, kulumista tai muodonmuutoksia.
- Aseta kumityyny oikein tunkkiin ajoneuvon vakauden varmistamiseksi.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu s Uredbom (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihova je svrha zaštititi korisnike od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su formulirana jednostavno i razumljivo, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika

- **Rizik oštećenja dizalice:** Nepravilno postavljanje ili uporaba gume može uzrokovati puknuće ili pomicanje, što može dovesti do nestabilnosti vozila.
- **Rizik klizanja:** Istrošena ili oštećena guma može smanjiti stabilnost dizalice i povećati rizik nekontroliranog pomicanja vozila.
- **Rizik kontakta s kemikalijama:** Kontakt s uljima, mazivima i drugim kemikalijama može oslabiti strukturu gume i smanjiti njezinu učinkovitost.

Upute za sigurnu uporabu

- Prije svake uporabe provjerite stanje gume – nemojte koristiti ako je napuknuta, istrošena ili deformirana.
- Ispravno postavite gumu na dizalicu kako biste osigurali stabilnost vozila.
- Nemojte preopterećivati dizalicu – pridržavajte se preporučenih ograničenja težine.
- Izbjegavajte kontakt s uljima i kemikalijama koje mogu oštetiti gumu.
- Proizvod je namijenjen osobama starijima od 14 godina.

Odlaganje

- Istrošenu ili oštećenu gumu odložite u odgovarajući centar za reciklažu gume ili plastike.
- Ako je moguće reciklirati, nemojte je bacati u miješani otpad.

Slovenščina

Te varnostne smernice so pripravljene v skladu z Uredbo (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjene so zaščiti uporabnikov pred tveganji, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana preprosto in razumljivo, z mislijo na starejše osebe in osebe z omejeno mobilnostjo.

Analiza tveganj

- **Tveganje poškodb dvigala:** Nepravilna namestitev ali uporaba gume lahko povzroči razpoke ali premike, kar lahko privede do nestabilnosti vozila.
- **Tveganje zdrsa:** Obrabljena ali poškodovana guma lahko zmanjša stabilnost dvigala in poveča tveganje nenadzorovanega premika vozila.
- **Tveganje stika s kemikalijami:** Stik z olji, mazivi in drugimi kemikalijami lahko oslabi strukturo gume in zmanjša njeno učinkovitost.

Navodila za varno uporabo

- Pred vsako uporabo preverite stanje gume – ne uporabljajte, če je razpokana, obrabljena ali deformirana.
- Pravilno namestite gumo na dvigalo, da zagotovite stabilnost vozila.
- Ne preobremenjujte dvigala – upoštevajte priporočene omejitve obremenitve.
- Izogibajte se stiku z olji in kemikalijami, ki lahko poškodujejo gumo.
- Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Odstranjevanje

- Izrabljeno ali poškodovano gumo odstranite v ustrezen center za reciklažo gume ali plastike.
- Če je recikliranje mogoče, je ne odlagajte v splošne odpadke.

Français

Ces consignes de sécurité ont été rédigées conformément au Règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques liés à une mauvaise utilisation. Les avertissements sont formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et de celles ayant des limitations de mobilité.

Analyse des risques

- **Risque d'endommagement du cric :** Une mauvaise installation ou utilisation du caoutchouc peut provoquer des fissures ou des déplacements, entraînant une instabilité du véhicule.
- **Risque de glissement :** Un caoutchouc usé ou endommagé peut réduire la stabilité du cric et augmenter le risque de mouvement incontrôlé du véhicule.
- **Risque de contact avec des produits chimiques :** Le contact avec des huiles, des lubrifiants et d'autres produits chimiques peut affaiblir la structure du caoutchouc et réduire son efficacité.

Instructions d'utilisation sécurisée

- Vérifiez l'état du caoutchouc avant chaque utilisation – ne l'utilisez pas s'il est fissuré, usé ou déformé.
- Positionnez correctement le caoutchouc sur le cric pour assurer la stabilité du véhicule.
- Ne surchargez pas le cric – respectez les limites de poids recommandées.
- Évitez tout contact avec des huiles et des produits chimiques qui pourraient endommager le caoutchouc.
- Ce produit est destiné aux personnes de plus de 14 ans.

Élimination

- Déposez le caoutchouc usé ou endommagé dans un centre de recyclage approprié.
- Ne le jetez pas avec les déchets ménagers s'il est recyclable.

Español

Estas instrucciones de seguridad han sido elaboradas conforme al Reglamento (UE) 2023/988 sobre seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios contra los peligros derivados de un uso inadecuado. Las advertencias están redactadas de manera clara y comprensible, pensando en personas mayores y en aquellas con movilidad reducida.

Análisis de riesgos

- **Riesgo de daño al gato hidráulico:** Una instalación o uso incorrecto del caucho puede provocar grietas o desplazamientos, generando inestabilidad en el vehículo.
- **Riesgo de deslizamiento:** Un caucho desgastado o dañado puede reducir la estabilidad del gato, aumentando el riesgo de movimiento incontrolado del vehículo.
- **Riesgo de contacto con productos químicos:** El contacto con aceites, lubricantes y otras sustancias químicas puede debilitar la estructura del caucho y reducir su eficacia.

Instrucciones de uso seguro

- Revise el estado del caucho antes de cada uso – no lo utilice si está agrietado, desgastado o deformado.
- Coloque el caucho correctamente en el gato hidráulico para garantizar la estabilidad del vehículo.
- No sobrecargue el gato – siga los límites de peso recomendados.
- Evite el contacto con aceites y productos químicos que puedan dañar el caucho.
- Este producto está destinado a personas mayores de 14 años.

Eliminación

- Recicle el caucho usado o dañado en un centro de reciclaje adecuado.
- No lo deseche con la basura doméstica si es reciclable.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har utarbetats enligt kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från risker till följd av felaktig användning. Varningarna är utformade på ett enkelt och begripligt sätt, särskilt med hänsyn till äldre personer och personer med nedsatt rörlighet.

Riskanalys

- **Risk för skada på domkraften:** Felaktig montering eller användning av gummit kan orsaka sprickor eller förskjutning, vilket kan leda till att fordonet blir instabilt.
- **Risk för halka:** Slitet eller skadat gummi kan minska domkraftens stabilitet och öka risken för okontrollerad rörelse av fordonet.
- **Risk vid kontakt med kemikalier:** Kontakt med oljor, smörjmedel och andra kemikalier kan försvaga gummits struktur och minska dess effektivitet.

Säker användning

- Kontrollera gummits skick före varje användning – använd det inte om det är sprucket, slitet eller deformerat.
- Placera gummit korrekt på domkraften för att säkerställa fordonets stabilitet.
- Överbelasta inte domkraften – följ de rekommenderade viktgränserna.
- Undvik kontakt med oljor och kemikalier som kan skada gummit.
- Produkten är avsedd för personer över 14 år.

Kassering

- Kassera slitet eller skadat gummi på en lämplig återvinningsstation för gummi eller plast.
- Om det kan återvinnas, släng det inte med hushållsavfallet.

Português

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com o Regulamento (UE) 2023/988 sobre segurança geral dos produtos (GPSR). O objetivo é proteger os usuários contra riscos decorrentes do uso inadequado. Os avisos foram formulados de maneira simples e compreensível, considerando pessoas idosas e aquelas com mobilidade reduzida.

Análise de risco

- **Risco de danos ao macaco hidráulico:** Instalação ou uso incorreto da borracha pode causar rachaduras ou deslocamento, comprometendo a estabilidade do veículo.
- **Risco de deslizamento:** Uma borracha desgastada ou danificada pode reduzir a

estabilidade do macaco, aumentando o risco de movimento descontrolado do veículo.

- **Risco de contato com produtos químicos:** O contato com óleos, lubrificantes e outras substâncias químicas pode enfraquecer a estrutura da borracha e reduzir sua eficácia.

Instruções de uso seguro

- Verifique o estado da borracha antes de cada uso – não a utilize se estiver rachada, desgastada ou deformada.
- Posicione a borracha corretamente no macaco para garantir a estabilidade do veículo.
- Não sobrecarregue o macaco – siga os limites de peso recomendados.
- Evite contato com óleos e produtos químicos que possam danificar a borracha.
- Este produto é destinado a pessoas com mais de 14 anos.

Descarte

- Descarte a borracha usada ou danificada em um centro adequado de reciclagem de borracha ou plástico.
- Não descarte junto com o lixo doméstico se for reciclável.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld volgens Verordening (EU) 2023/988 betreffende de algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit verkeerd gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en begrijpelijk geformuleerd, met aandacht voor ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse

- **Risico op schade aan de krik:** Onjuiste installatie of gebruik van de rubberen pad kan scheuren of verschuiving veroorzaken, wat de stabiliteit van het voertuig kan verminderen.
- **Risico op uitglijden:** Versleten of beschadigd rubber kan de stabiliteit van de krik verminderen en het risico op ongecontroleerde voertuigbeweging vergroten.
- **Risico bij contact met chemicaliën:** Contact met oliën, smeermiddelen en andere chemicaliën kan de structuur van het rubber verzwakken en de effectiviteit verminderen.

Veilige gebruiksinstructies

- Controleer de staat van het rubber voor elk gebruik – gebruik het niet als het gescheurd, versleten of vervormd is.
- Plaats het rubber correct op de krik om de stabiliteit van het voertuig te garanderen.
- Overbelast de krik niet – volg de aanbevolen gewichtsgrenzen.
- Vermijd contact met oliën en chemicaliën die het rubber kunnen beschadigen.
- Dit product is bedoeld voor personen ouder dan 14 jaar.

Verwijdering

- Gooi versleten of beschadigd rubber weg bij een geschikte recyclingfaciliteit voor rubber of plastic.
- Gooi het niet bij het huishoudelijk afval als het recyclebaar is.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Il loro scopo è proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvisi sono formulati in modo semplice e comprensibile, con particolare attenzione agli anziani e alle persone con mobilità ridotta.

Analisi dei rischi

- **Rischio di danni al cric:** Un'installazione o un uso improprio della gomma può causare crepe o spostamenti, compromettendo la stabilità del veicolo.
- **Rischio di scivolamento:** Una gomma usurata o danneggiata può ridurre la stabilità del cric, aumentando il rischio di movimenti incontrollati del veicolo.
- **Rischio di contatto con sostanze chimiche:** Il contatto con oli, lubrificanti e altre sostanze chimiche può indebolire la struttura della gomma e ridurne l'efficacia.

Istruzioni per un uso sicuro

- Controllare lo stato della gomma prima di ogni utilizzo – non utilizzare se presenta crepe, è usurata o deformata.

- Posizionare correttamente la gomma sul cric per garantire la stabilità del veicolo.
- Non sovraccaricare il cric – rispettare i limiti di peso consigliati.
- Evitare il contatto con oli e sostanze chimiche che potrebbero danneggiare la gomma.
- Questo prodotto è destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Smaltimento

- Smaltire la gomma usurata o danneggiata presso un centro di riciclaggio adeguato per gomma o plastica.
- Non smaltire con i rifiuti domestici se è riciclabile.